NUM. DOC. 29/2006

# CITTA' DI TORINO Provvedimento del Consiglio Circoscrizionale N. 10 – "MIRAFIORI SUD" Estratto del verbale della seduta del 15 Marzo 2006

Convocato il Consiglio di Circoscrizione n. 10 in seduta ordinaria.

Sono presenti nell'aula Consiliare del Centro Civico "R. Davico", in Strada Comunale di Mirafiori n. 7 oltre al Presidente Maurizio TROMBOTTO i Consiglieri:

ACQUAVIVA ALBANO BARROCU BUFALO CAMARDA CARDONA CASSANO CERA CHIAZZOLLA DEIANA FALLERI FERRARESE INFELISE LAINO LUBATTI MINUTELLO MURDOCCA PERILLO RASTELLI REGALBUTO REVERDITO SPINELLI STRINA.

In totale con il Presidente n. 24

Risulta assente il Consigliere CALELLA

Con l'assistenza del Segretario: Dr. Giovanni DE MARIA

Ha adottato in

### SEDUTA PUBBLICA

Il presente provvedimento:

OGGETTO: C.10 - ART. 42 COMMA 2 - PROGETTO REGIONALE DI CARDIOCHIRURGIA KHARTOUM, SUDAN. EROGAZIONE DI UN CONTRIBUTO DI EURO 2.300,00 ALL'ASSOCIAZIONE EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS ONG ONLUS. SPESA PRESUNTA DI PUBBLICIZZAZIONE EURO 130,00.

# CITTÀ DI TORINO

### CIRCOSCRIZIONE N.10 - MIRAFIORI SUD

### DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.10 - ART. 42 COMMA 2 - PROGETTO REGIONALE DI CARDIOCHIRURGIA KHARTOUM, SUDAN. EROGAZIONE DI UN CONTRIBUTO DI EURO 2.300,00 ALL'ASSOCIAZIONE EMERGENCY LIFE SUPPORT FOR CIVILIAN WAR VICTIMS ONG ONLUS. SPESA PRESUNTA DI PUBBLICIZZAZIONE EURO 130.00.

Il Presidente Maurizio TROMBOTTO, di concerto con il Coordinatore della IV Commissione Giovanni BARROCU, riferisce:

Il Sudan è il paese più grande dell'Africa. Dall'anno dell'indipendenza dal protettorato angloegiziano (1956), ha attraversato una serie di crisi politico-istituzionali culminate con la guerra civile che ha caratterizzato gli ultimi 20 anni di storia del paese.

Il conflitto, conclusosi ufficialmente nel gennaio 2005 con la firma degli accordi di Nairobi, ha colpito in particolar modo la popolazione civile con oltre due milioni di vittime e quattro milioni e mezzo di profughi. La situazione all'interno del paese resta tuttavia ancora instabile a causa del recente conflitto scoppiato nelle regioni occidentali del Darfur, della povertà diffusa e delle tensioni nelle regioni orientali confinanti con l'Eritrea.

La decisione di intervenire in Sudan è stata presa da Emergency dopo una missione valutativa nel giugno 2003. Su invito del Ministero della Sanità, il team di Emergency ha visitato numerosi ospedali di Khartoum e di altre aree del Sudan. Dopo questo primo sopralluogo è stato elaborato un programma articolato che prevede da un lato un intervento altamente specialistico a Khartoum e dall'altro l'avvio di interventi di chirurgia d'urgenza e di pediatria in aree particolarmente disagiate come il Darfur e i campi profughi della capitale.

Valutando sia l'alta incidenza di patologie cardiache – in particolare malformazioni congenite e patologie valvolari originate da febbre reumatica – sia la mancanza di strutture che possano garantire agli ammalati un'assistenza adeguata, Emergency ha deciso di costruire un Centro specializzato in cardiochirurgia a Khartoum che possa essere di riferimento per la popolazione del Sudan e dei 9 Stati confinanti: Egitto, Libia, Ciad, Repubblica Centroafricana, Congo, Kenya, Uganda, Etiopia e Eritrea.

Nel villaggio di Soba, a 20 Km da Khartoum, su un terreno acquistato dal governo sudanese e donato ad Emergency, sono cominciati nell'ottobre del 2004 i lavori per la costruzione del Centro di Cardiochirurgia, che si chiamerà Salam, "Pace" in lingua araba.

Si prevede che i lavori, seguiti direttamente dai logisti ed ingegneri di Emergency, possano

terminare entro l'estate 2006. Sarà quindi necessario un periodo per l'installazione delle apparecchiature e per il loro collaudo, periodo durante il quale verrà selezionato lo staff locale sanitario e addetto ai servizi. L'avvio delle attività cliniche è previsto per settembre 2006.

Il Centro regionale di Cardiochirurgia a Khartoum fornirà assistenza chirurgica su base esclusivamente umanitaria, senza alcuna discriminazione politica, ideologica, etnica o religiosa. Il Centro potrà eseguire circa 1500 interventi l'anno.

L'Associazione Emergency, ha chiesto alla Circoscrizione 10 l'erogazione di un contributo a parziale copertura delle spese previste per l'iniziativa presentata e che la stessa s'impegna a realizzare indipendentemente dall'entità del contributo erogato. L'Associazione ha presentato richiesta di contributo per la medesima iniziativa anche alla Provincia di Bolzano.

L'adesione al "Progetto regionale di cardiochirurgia Khartoum, Sudan" rientra a pieno titolo nelle attività previste ai punti f) e g) di cui all'art. 1 del Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 19 dicembre 1994 (mecc. 9407324/01), esecutiva dal 23 gennaio 1995.

Considerando il progetto meritevole della massima attenzione per il suo indiscutibile valore umanitario, ed essendo oltre tutto una operazione che supera le "diversità", siano esse politiche piuttosto che religiose, ritenendo che mai come in questo momento storico sia necessaria la professione di tolleranza, la Circoscrizione 10 intende contribuire, seppure in minima parte, alla sua realizzazione erogando un contributo di Euro 2.300,00.

L'Associazione Emergency ha inoltre chiesto di poter realizzare un incontro pubblico, in data, luogo e con modalità da definire, per presentare l'iniziativa alla cittadinanza. La pubblicizzazione di tale incontro sarà a cura della Circoscrizione 10 per un importo presunto di Euro 130,00, sui fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale mecc. 200511057/93 del 5 dicembre 2005, esecutiva dal 24 dicembre 2005.

La proposta è stata illustrata nel corso della IV Commissione del 21 febbraio 2006 ed esaminata dalla Giunta Circoscrizionale il 28 febbraio 2006.

Tutto ciò premesso

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazione del Consiglio Comunale mecc. 9600980/49 del 13 maggio 1996 e mecc. 9604113/49 del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del T.U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs 267/2000 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile.

### PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

- 1) Di aderire alla realizzazione del "Progetto regionale di cardiochirurgia Khartoum, Sudan" così come specificato in narrativa;
- Di individuare, quale beneficiaria di un contributo di Euro 2300,00 (al lordo delle eventuali ritenute di legge) l'Associazione Emergency Life Support For Civilian War Victims Ong Onlus con sede in Milano, Via Meravigli 12/14 C.F. 97147110155. Il contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato con deliberazione mecc. 9407324/01 C.C. 19 dicembre 1994 esecutiva dal 23 gennaio 1995 con particolare riferimento ai punti f) e g) dell'art. 1. In sede di presentazione del consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata in sede di preventivo.
- 3) Di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo all'Associazione Emergency Life Support For Civilian War Victims Ong Onlus e l'impegno di spesa.
- 4) Di organizzare un incontro pubblico, in data, luogo e con modalità da definire, da parte della Giunta Circoscrizionale entro un mese dall'esecutività del presente provvedimento, per presentare alla cittadinanza l'iniziativa. La pubblicizzazione di tale incontro sarà a cura della Circoscrizione per un importo presunto di Euro 130,00 sui fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. mecc. 200511057/93 del 5 dicembre 2005, esecutiva dal 24 dicembre 2005.

Al momento della votazione sono inoltre assenti i Consiglieri: Acquaviva, Albano, Cardona, Chiazzolla, Infelise, Lubatti, Minutello, Regalbuto e Reverdito.

Il Consiglio di Circoscrizione, con votazione per appello nominale, accerta e proclama il seguente risultato:

Presenti e Votanti n. 15 Voti favorevoli n. 14 Voti Contrari n. 1

# Il Consiglio di Circoscrizione

### DELIBERA

- Di aderire alla realizzazione del "Progetto regionale di cardiochirurgia Khartoum, Sudan" così come specificato in narrativa;
- 2) Di individuare, quale beneficiaria di un contributo di Euro 2300,00 (al lordo delle

eventuali ritenute di legge) l'Associazione Emergency Life Support For Civilian War Victims Ong Onlus con sede in Milano, Via Meravigli 12/14 - C.F. 97147110155. Il contributo rientra nei criteri generali per l'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento approvato con deliberazione mecc. 9407324/01 C.C. 19 dicembre 1994 – esecutiva dal 23 gennaio 1995 con particolare riferimento ai punti f) e g) dell'art. 1. In sede di presentazione del consuntivo, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale individuata in sede di preventivo.

- 3) Di riservare a successiva determinazione dirigenziale la devoluzione del contributo all'Associazione Emergency Life Support For Civilian War Victims Ong Onlus e l'impegno di spesa.
- 4) Di organizzare un incontro pubblico, in data, luogo e con modalità da definire, da parte della Giunta Circoscrizionale entro un mese dall'esecutività del presente provvedimento, per presentare alla cittadinanza l'iniziativa. La pubblicizzazione di tale incontro sarà a cura della Circoscrizione per un importo presunto di Euro 130,00 sui fondi già impegnati con la determinazione dirigenziale n. mecc. 200511057/93 del 5 dicembre 2005, esecutiva dal 24 dicembre 2005.